DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VIII. Warszawa, dnia 9 stycznia 1935 r. Nr. 2.

TREŚĆ.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 8 stycznia 1935 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 14. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na Obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe). Część II, zeszyt 1a, 1b, 2 i Aneks.

Z dniem 10 stycznia 1935 r. do Taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

w zeszycie 1a

Na str. 22, w Wykazie stacyj, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych, w numerze porządkowym 26, po składzie zawozowym: „Małopolski Związek Rolników i t. d.", dodaje się nowy skład zawozowy o brzmieniu następującym:

„	Lwów Kleparów	Państwowe Zakłady Przemysłowo-Zbożowe w Warszawie	Zboża i ziarna roślin strączkowych . . . . . Nasiona . . . . Nasiona maku	z poz. 1 5, 9 z poz. 6 "

(Obow. od dn. 10/I 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 2, poz. 14).

w zeszycie 1b

Na str. 116u, w załączniku 3 do taryf wyjątkowych D dodaje się w porządku alfabetycznym nazwy stacyj: „Gawja, Juraciszki, Stasiły, Wielkie Soleczniki".

Na str. 119, w taryfie wyjątkowej E1, w punkcie 2 „Obszar ważności", po numerze porządkowym 116a, dodaje się nowy numer porządkowy o brzmieniu następującym:

„116b)	Kopalnia Zofja	Gostyczyn	Gostyczyn	— "

(Obow. od dn. 10/I 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 2, poz. 14).

Na str. 232, w taryfie wyjątkowej H12, w punkcie 2 „Obszar ważności", po nazwie stacji: „Kielce", dodaje się nazwę stacji: „Kołomyja".

Na str. 315, w taryfie wyjątkowej O1, punkt 2 „Obszar ważności", zastępuje się nowym o brzmieniu następującym:

2. Obszar ważności. Do A, B, C i D. Od wszystkich stacyj P. K. P. i kolei prywatnych, wymienionych w Wstępie, punkt II—2, litery B, C, do stacyj: Baranowicze Centr., Barszczowice, Bezdany, Biała koło Bielska, Białystok, Bielsko, Bohdanów, Bolechów, Bursztyn Demianów, Czerwonak, Częstochowa, Gnaszyn, Gostyń, Grabowo, Grodzisk Maz., Horodziej, Hoduciszki, Kołomyja, Kostopol, Kraków, Krosno, Leszno, Lublin, Lubliniec, Lwów, Łomża, Łowicz, Łódź Fabr., Łuków, Milówka, Mińsk Mazowiecki, Mysłowice, Nowy Tomyśl, Olechnowicze, Pabjanice, Przemyśl, Radom, Radymno, Rawicz, Rybnik, Rzeszów, Skórcz, Smorgonie, Stanisławów, Stęszew, Stradom, Waliły, Wapienica, Warszawa, Wilejka, Wilno, Wołożyn, Zegrze, Złoczów, Żółkiew, Żyrardów.

Do E. Od stacyj: Baranowicze Centr., Barszczowice, Bezdany, Biała koło Bielska, Białystok, Bielsko, Bohdanów, Bolechów, Bursztyn Demianów, Czerwonak, Częstochowa, Gnaszyn, Gostyń, Grabowo, Grodzisk Maz., Horodziej, Hoduciszki, Kołomyja, Kostopol, Kraków, Krosno, Leszno, Lublin, Lubliniec, Lwów, Łomża, Łowicz, Łódź Fabr., Łuków, Milówka, Mińsk Mazowiecki, Mysłowice, Nowy Tomyśl, Olechnowicze, Pabjanice, Przemyśl, Radom, Radymno, Rawicz, Rybnik, Rzeszów, Skórcz, Smorgonie, Stanisławów, Stęszew, Stradom, Waliły, Wapienica, Warszawa, Wilejka, Wilno, Wołożyn, Zegrze, Złoczów, Żółkiew, Żyrardów — do wszystkich stacyj P. K. P. i kolei prywatnych, wymienionych w Wstępie, punkt II—2, litery B, C".

w zeszycie 2

Na str. 58 h, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych PD, dodaje się w porządku alfabetycznym nazwy stacyj: „Gawja, Stasiły, Wielkie Soleczniki".

Na str. 83, w taryfie wyjątkowej PH5, w punkcie 1 „Przedmiot", w ustępie D, dodaje się wiersz:

„Sprężyny do materaców i mebli poz. 1218 f). K. t."

Na str. 116 w taryfie wyjątkowej PN1, w punkcie 4 „Warunki stosowania", w ustępie drugim, w wierszu trzecim, dodaje się nazwę firmy: „Polmin".

Na str. 125, w taryfie wyjątkowej PR1, po wierszu: „Jasło i t. d.", dodaje sie wiersz:

„Jaśkowice Śl.	610	582	555 "

w Aneksie

Na str. 29, po pozycji d1 ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 76, poz. 571, dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem:

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj	groszy za 100 kg	
d	1a)	Wiklina koszykarska okorowana	z poz. 87	Od wszystkich stacyj P. K. P.	Do stacyj wymienionych w załączniku 1 do taryf wyjątkowych D, w ustępie H.	Klasa 15 a), b), c).	Ogólne. Nadawca powinien w liście przewozowym zamieścić: „Do przerobu wewn. kraju", a przesyłkę zaadresować do czynnego zakładu koszykarskiego w okręgu stacji odbiorczej.

(Obow. od dn. 10/I 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 2, poz. 14).

Na str. 57, po pozycji h 21 ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 73, poz. 543, dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem:

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
h	22	Walce młyńskie używane	z poz. 1321	Od wszystkich stacyj P. K. P.	Kalisz Oborniki Ostrów Wkp. Poznań Rogoźno	Klasa III drobnicowa	Adresowanie do czynnych ryflarni w okręgu stacji odbiorczej. Opłaty niniejszej taryfy stosuje się do przesyłek drobnicowych za wagę rzeczywistą.

(Obow. od dn. 10/I-1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 2 poz. 14).

Na str. 65;

a) w pozycji k 3 b) ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 49, poz. 380, w punkcie 1 „Przedmiot", w ustępie A, dodaje się nowe zdanie o brzmieniu następującem:

„ Kamienie i skały nieobrobione, łamane, łupane, kruszone o kształtach nieregularnych	z poz. 201	"

b) po pozycji k 3 c), ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 58, poz. 433, dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem:

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj	groszy za 100 kg.	
k	3 d)	Ziemia okrzemkowa zanieczyszczona przy rafinerji olejów mineralnych	z poz. 222	Drohobycz	Granica Państwa pod Zebrzydowicami	152	Ogólne. Wywóz za granicę celną. Nadanie przez rafinerję nafty. Obliczanie przewoźnego najmniej za ładowność użytego wagonu.

(Obow. od dn. 10/I 1935 r. Dz. T i Z. K. Nr. 2. poz. 14).

Na str. 69;

a) w pozycji 1 1 a), w punkcie 2 „Obszar ważności" w rubryce „do stacyj" i w punkcie 3 „Opłaty", dodaje isię wiersz:

„| Sosnowiec | 250 gr za 100 kg |"

b) po pozycji 1 1a) ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 15, pcz. 108, dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem:

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj	groszy za 100 kg.	
1	1b	Miazga drzewna mokra i t. d.	1001a)	Nowowilejka	Słonim	100	Ogólne. Przewoźne oblicza się najmniej za 15.000 kg.

(Obow. od dn. 10/I 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 2. poz. 14).

Na str. 83, w pozycji n 2, w punkcie 4 „Warunki stosowania", w wierszu trzecim dodaje się nazwę firmy: „Polmin".

Nr. H. T. III. 69/1.

Poz. 15. Taryfa na przewóz osób i bagażu w komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami Polskich Kolei Państwowych położonemi w Polsce i na obszarze Wolnego Miasta Gdańska, jak również pomiędzy stacjami kolei, będących w zarządzie Polskich Kolei Państwowych na tych obszarach z jednej strony, a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad z drugiej strony.

Z ważnością od dnia 1 lutego 1935 r. należy przeprowadzić w Części II taryfy w Rozdziale II („Rozdzielcze tabele opłat za przestrzenie kolei Związku S. R. R.") następujące zmiany dotyczące opłat za przewóz 5 kg bagażu, podanych w rubryce 13-ej.

Tabela I.

Od st. Farinowo Gr. P. do stacji

	jedn. taryf.
Leningrad	0.20

Tabela II.

Od st. Radoszkowicze Gr. P. do stacyj:

Leningrad przez Moskwę	0.43
Mińsk	0.02
Moskwa	0.26

Tabela III.

Od st. Niegorełoje Gr. P. do stacyj:

Władywostok	1.61
Leningrad przez Witebsk	0.28
Leningrad przez Moskwę	0.43
Mańczurja	1.27
Mińsk	0.02
Moskwa	0.26
Nowosibirsk	0.86

Nr. H. O. III. 71/16.

	jedn. taryf.
Orenburg	0.61
Saratów	0.48
Taszkient	0.86
Baku przez Charków	0.79
Baku przez Woroneż	0.78
Batum przez Charków	0.88
Batum przez Woroneż	0.87
Rostów przez Charków	0.58
Rostów przez Woroneż	0.55
Tyflis przez Charków	0.84
Tyflis przez Woroneż	0.83

(Tabela IV obecnie nie obowiązuje):

Tabela V.

Od st. Szepietówka Gr. P. do stacyj:

Dniepropietrowsk	0.26
Kijew	0.12
Odessa	0.23
Orenburg	0.68
Rostow	0.39
Saratow	0.55

	jedn. taryf.
Synferopol	0.41
Taszkient	0.90
Tyflis	0.73
Charków	0.27
Baku	0.65
Batum	0.77
Leningrad	0.43
Moskwa Briansk	0.35

Tabela VI.

Od st. Wołoczysk Gr. P. do stacyj:

Dniepropietrowsk	0.27
Kijew	0.15
Leningrad	0.45
Odessa	0.19
Rostow	0.40
Symferopol	0.43
Tyflis	0.73
Charków	0.28
Proskurów	0.03
Zmerynka	0.06
Baku	0.66
Batum	0.77

Poz. 16. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Część II: Taryfa Nr. 5a, (drzewo) zeszyt 2 (Sp. T. Nr. 51/5a 2).

I.

Z ważnością od dnia 10 stycznia 1934 włącza się do tabeli odcinkowej A (str. 24) w porządku alfabetycznym:

Od / do stacji	Dział	punktów stycznych								
		1	2	3	7	8	9	10	11	12
		15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t
Grafenwiesen §)	A,D¹,E¹,F¹,G¹,H	178	178	184	172	167	163	158	151	154
	B,C,D²,E²,F²,G²K	228	228	232	219	212	207	200	191	195
	I,L	178	178	184	172	167	163	158	151	154
	N,O²	285	285	288	274	266	259	250	239	244
	N,O¹	228	228	232	219	212	207	200	191	195

punktów stycznych									
13	15	16	17	19	20	23	26	30	32
15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t
.	163	162	165	166	167	168	168	128	136
.	207	205	209	211	212	213	213	151	161
.	163	162	165	166	167	168	168	160	174
.	259	256	262	263	266	267	267	156	166
.	207	205	209	211	212	213	213	164	178

Opłaty dodatkowe do przewoźnego wliczono według niem. taryfy wewn. Cz. II, zeszyt C I b.

II.

Prostuje się następujące omyłki druku w tabeli odcinkowej A:

1) na str. 25 przy stacji „Haltern (Westf)" w rubryce „Dział" oznaczenie „L, N²" prostuje się na „M, O²";

2) na str. 30 przy stacji „Leipzig—Lindenau" w rubryce „Dział" oznaczenie „M, O¹" prostuje się na „M, O²";

3) na str. 40 przy stacji „Stein b. Nürnberg" w rubryce „Dział" skreśla się oznaczenie „O³";

4) na str. 43 przy stacji „Zittau" i „Zwickau (Sachs)" w pierwszej linji rubryki „Dział" skreśla się oznaczenie „I, L".

Nr. H. Tz. IV. 97/19 z 1934.

Poz. 17. Górnośląska komunikacja sąsiedzka. Taryfa kolejowa na przewóz towarów i zwierząt. Zeszyt 1. (Sp. T. Nr. 62).

W powyższej taryfie, w uwadze do punktu 7 rozdziału B 2, u dołu stron 23 i 25, oraz w uwadze do punktu 1 warunków stosowania taryfy wyjątkowej 1, u dołu strony 187 (Dod. IV str. 14) oznaczenie roku: „1934" zmienia się na „1935".

Nr. H. Tz IV. 215/1.

Poz. 18. Polsko-Adrjatycki Związek Kolejowy. Międzynarodowa Taryfa Związkowa na przewóz towarów. (Sp. T. Nr. 240).

Z ważnością od dnia 10 stycznia 1935 r. w Rozdziale C I, w ustępie II-I-A-b)-2 skreśla się odsyłacz „**)" wraz z odnośną uwagą u dołu strony.

Nr. H. Tz. II. 21/82 z 1934.

Poz. 19. Taryfa towarowa Polskich Kolei Wąskotorowych (Sp. T. Nr. 600).

Z dniem 10 stycznia 1935 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące uzupełnienie:

W końcu po taryfie wyjątkowej K dodaje się taryfy wyjątkowe o brzmieniu następującem:

Taryfa wyjątkowa L.

1. Przedmiot. Kamienie surowe, łupane, kruszone, nieobrobione.
2. Obszar ważności.
A. Od stacji Hajdaszek (punkt nietaryfowy Gołuchów) do stacji Młodzawy.
B. Od stacji Hajdaszek (punkt nietaryfowy Gołuchów) do stacji Pińczów.
3. Opłaty. Do A. Opłata 20 gr. za 100 kg.
Do B. Opłata 18 gr. za 100 kg.
4. Warunki stosowania. Przewoźne liczy się najmniej za 50.000 kg, na zasadach przewidzianych dla przesyłek załadowanych na punktach nietaryfowych.

(Obow. od dn. 10/I 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 2, poz. 19).

„Taryfa wyjątkowa M".

I. Przedmiot. A. Mąka zbożowa
B. Otręby zbożowe

2. Obszar Ważności. Od stacji Hrubieszów Wąsk. do stacyj Werbkowice Wąsk. i Uhnów Wąsk.

3. Opłaty. Do A. W relacjach:
Hrubieszów Wąsk.—Werbkowice Wąsk. 18 gr. za 100 kg
Hrubieszów Wąsk.—Uhnów Wąsk. . . 46 gr. za 100 kg
Do B. W relacjach:
Hrubieszów Wąsk.—Werbkowice Wąsk. 12 gr. za 100 kg
Hrubieszów Wąsk.—Uhnów Wąsk. . . 38 gr. za 100 kg

4. Warunki stosowania. Bezpośrednie nadanie do stacyj kolei normalnotorowych z wyjątkiem stacyj stycznych Werbkowice i Uhnów.

Nr. H. T. VII. 171/15.

(Obow. od dn. 10/I-1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 2, poz. 19.

Poz. 20. Taryfa osobowa, bagażowa i towarowa kolei lokalnej Przeworsk—Dynów, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1927 r. (Sp. T. Nr. 605).

Niniejszem zatwierdza się następujące zmiany i uzupełnienia taryfowe, wprowadzone na kolei prywatnej Przeworsk—Dynów z dniem 17 listopada 1934 r. na podstawie postanowień punktu 6, § 9 Cz. I A. Taryfy towarowej Polskich kolei wąskotorowych.

Na str. 6. W Spisie rzeczy. Część V. Taryfy wyjątkowe.

W taryfie wyjątkowej Nr. 2, określenie: „Na przewóz drzewa nieobrobionego" zastępuje się słowami: „Na przewóz piasku niekwarcowego".

W taryfie wyjątkowej Nr. 3 określenie: „Na przewóz drzewa obrobionego" uzupełnia się słowami: „oraz drzewa użytkowego nieobrobionego".

Na str. 49. W Części V. Skreśla się taryfy wyjątkowe Nr. 2 i Nr. 3 (Na przewóz drzewa użytkowego nieobrobionego oraz na przewóz drzewa obrobionego) ogłoszone w Dz. T. i Z. K. Nr. 54 z r. 1933 poz. 421 i wprowadza w ich miejsce nowe taryfy wyjątkowe Nr. 2 i Nr. 3 o brzmieniu następującem:

„Taryfa wyjątkowa Nr. 2

Na przewóz piasku niekwarcowego.

1. Obszar ważności. Od stacji Dynów do wszystkich stacyj koleji lokalnej Przeworsk—Dynów.

2. Opłaty. Przewoźne za przesyłki wagonowe oblicza się według taryfy normalnej, obniżonej:
o 10% w miesiącach wrześniu i grudniu,
o 15% w miesiącach marcu i kwietniu,
o 20% w miesiącach maju, czerwcu, lipcu i sierpniu,
o 35% w miesiącach styczniu i lutym.

3. Warunki stosowania. Przesyłki powinny być nadane przez jednego nadawcę w ilości najmniej 1.000 tonn w ciągu jednego roku.

Przewoźne oblicza się pierwotnie według taryfy normalnej, zniżkę zaś według taryfy niniejszej wypłaca się nadawcy w drodze zwrotu po udowodnieniu przewiezienia wymaganej ilości.

Taryfę niniejszą stosuje się na tych samych warunkach również do przesyłek, nadanych na stacji Dynów za bezpośredniemi listami przewozowemi w komunikacji z koleją normalnotorową.

„Taryfa wyjątkowa Nr. 3.

Na przewóz drzewa z gatunków, rosnących w strefie umiarkowanej, następującego:

drzewo obrobione: piłowane (tarte) ciosane, strugane i t. p., jak: bale, belki, brusy, deski, dyle, kantówki, krawędziarki, łaty, murłaty, plansony, timbry i t. p.:

drzewo użytkowe nieobrobione grube, o średnicy w końcu grubszym powyżej 14 cm: w korze lub bez kory, w kłodach, dłużycach, okrąglakach, klocach oraz szczapach (dłuższych nad 1,5 m);

drzewo użytkowe nieobrobione cienkie, o średnicy w końcu grubszym do 14 cm: w korze lub bez kory, w okrąglakach, szczapach, żerdziach, drągach i tykach (wszystko dłuższe nad 1,5 m).

1. Obszar ważności.

A. Od i do stacyj kolei lokalnej Przeworsk—Dynów, oddalonych od siebie najmniej 25 km.

B. Od wszystkich stacyj kolei lokalnej Przeworsk—Dynów do stacji Przeworsk-wąski.

2. Opłaty. Przewoźne za przesyłki wagonowe oblicza się według opłat taryfy normalnej obniżonych:

do A: o 10% przy kontyngencie rocznym 1000 tonn } z wyjątkiem drzewa celulozowego.
o 20% przy kontyngencie rocznym 2000 tonn }

do B: o 20% przy kontyngencie rocznym 2000 tonn.

3. Warunki stosowania. Przesyłki powinny być nadane przez jednego nadawcę w ilości najmniej do A: 1000 ton, wzgl. 2000 ton — do B: 2000 ton, w okresie jednego roku.

Przewoźne oblicza się pierwotnie według taryfy normalnej, zniżkę zaś według taryfy niniejszej wypłaca się po udowodnieniu przewiezienia wymaganej ilości.

Taryfę tę stosuje się na tych samych warunkach również do przesyłek, nadanych na stacjach kolei lokalnej za bezpośredniemi listami przewozowemi w komunikacji z koleją normalnotorową."

Nr. H. T. VII. 174/2.

Poz. 21. Górnośląska komunikacja sąsiedzka kolei wąskotorowej. Taryfa kolejowa na przewóz towarów, obowiązująca od dnia 1 grudnia 1930 r.

Z ważnością od dnia 10 stycznia 1935 r. wprowadza się do powyższej taryfy zmiany następujące:

Na str. 42/43, 46/47 i 50/51 nazwę stacji „Królewska Huta Wąska" zmienia się na „Chorzów Miasto Wąsk."

Na str. 54, pod „Chorzów Wąski" dodaje się „Chorzów Miasto Wsk." a skreśla się „Królewska Huta Wąska".

Na str. 56, (Dod. II) w dziale Ładownie publiczne dodaje się w porządku alfabetycznym:

„Bytków **) ***)	Ładownia Bytków	Ia	1,
Chorzów Miasto Wąsk. **) ***)	Ładownia Chorzów Miasto Wąsk.	Ia	1,
Maciejkowice **) ***)	Ładownia Maciejkowice	Ia	1,

skreśla się z wszystkiemi danemi: „Królewska Huta Wąska".

Na str. 57—61, (Dod. II) w dziale Bocznice

a) dodaje się w porządku alfabetycznym:

„Chorzów Miasto Wąsk. **)	Wapiennik i Cegielnia Huty Królewskiej	IIb	2,
	Huta Królewska	Ic	1,

b) skreśla się: „Królewska Huta Wąska" z wszystkiemi danemi,

c) przy poniżej wymienionych bocznicach zmienia się numery grup:

Stacja taryfowa Buchacz **)
przy bocznicy „Kopalnia Radzionków" . . . . . . z I„Ib" na „Ic",

Stacja taryfowa Kopalnia Król. Pole Wschodnie Wąska
przy bocznicy „Kopalnia Król. Pole Wschodnie . . . . . . z „Ic" na „Ib",

Stacja taryfowa Maciejkowice **)
przy bocznicy „Antoniowiec" . . . . . . z „IIc" na „IIb",
przy bocznicy „Kopalnia Hrabina Laura" (Szyb kolejowy) Wąska . . . z „IIa" na „IIb",
przy bocznicy „Państwowa Fabryka Związków Azotowych . . . . . . z „Ib" na „Ic",

Stacja taryfowa „Szarlej Wąski **)"
przy bocznicy „Płóczka Cecylja" . . . . . . z „IIa" na „IIb".

Nr. H. Tz. IV. 103/3 z 1934.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 5 grudnia 1934 r., aż do odwołania).

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Symbol waluty
	Za 1 dolar złoty . . . . 8,92 zł	Za 100 złotych . 11,22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . . 5,35 zł	„ „ „ . 19,15 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich. . . . 35,20 zł	„ „ „ . 407,00 franków belgijskich .	
	„ „ franków belgijskich . . . . 25,00 zł	„ „ „ . 58,50 franków szwajcarskich	2
2	„ „ franków szwajcarskich . . . 173,50 zł	„ „ „ . 58,00 guldenów gdańskich .	3
11	„ „ franków złotych . . . . . 172,00 zł	„ „ „ . 460,00 koron czeskich . .	4
3	„ „ guldenów gdańskich . . . . 174,00 zł	„ „ „ . 1900,00 lei rumuńskich . . .	5
4	„ „ koron czeskich . . . . . 22,20 zł	„ „ „ . 225,00 lirów włoskich . .	6
12	„ „ koron duńskich . . . . . 118,50 zł	„ „ „ . 48,00 marek niemieckich .	7
12	„ „ koron norweskich . . . . 133,50 zł	„ „ „ . 102,00 szylingów austrjackich	9
12	„ „ koron szwedzkich . . . . 137,00 zł	„ „ „ . 58,20 franków złotych [1]. .	
5	„ „ lei rumuńskich. . . . . . 5,40 zł	„ „ „ . 840,00 dynarów jugosłowiańskich.	
6	„ „ lirów włoskich. . . . . . 46,00 zł		
7	„ „ marek niemieckich . . . . 214,00 zł		
8	„ „ pengő węgierskich . . . . 120,00 zł		
9	„ „ szylingów austrjackich . . . 105,00 zł		
	„ „ dynarów jugosłowiańskich . 12,40 zł		

[1]) Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.

Nr. F. D. V. 53/58.

Dział nieurzędowy.

KOMUNIKAT.

W sprawie cen sprzedażnych taryfy towarowej czeskosłowacko-polskiego związku kolejowego. (Sp. T. Nr. — 185 i 186).

Cena sprzedażna zeszytu 14, czeskosłowacko-polskiej taryfy związkowej, (Sp. T. Nr. 185), którego wejście w życie z dniem I. 1 1935 r. opublikowano w Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 89, poz. 681, wynosi 11 zł za egzemplarz.

Cena sprzedażna zeszytu 15, czeskosłowacko-polskiej taryfy związkowej, (Sp. T. Nr. 186), którego wejście w życie z dniem 1. I. 1935 r. opublikowano w Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 89 poz. 682, wynosi 6 zł za egzemplarz.

Nr. H. Tz. III. 80/1.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — **10** zł, w pozostałych krajach — **1.50** dolara złotego. Pojedyńczy numer — **1** zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — **100** zł, ½ strony —**50** zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — **20** zł, 1/16 strony — **10** zł, drobne — po **20** gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką **20%**.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 74111